Organisation mondiale de la Santé

SOIXANTE-SIXIÈME ASSEMBLÉE MONDIALE DE LA SANTÉ **A66/29 Add.1**
Point 21.1 de l'ordre du jour provisoire **26 avril 2013**

ANNEXE

Contributions volontaires par fonds et par contributeur pour l'année qui s'est achevée le 31 décembre 2012

1. Le présent document accompagne le rapport financier pour l'année qui s'est achevée le 31 décembre 2012[1] et contient des renseignements sur les contributions volontaires, les produits différés, les créances, les avances et les contributions de biens et services en nature. Il se compose des tableaux suivants :

Tableau 1 – Contributions volontaires par fonds

Tableau 2 – Contributions volontaires par fonds et par contributeur

Tableau 3 – Synthèse des recettes différées, par fonds et par contributeur

Tableau 4 – Synthèse des contributions volontaires à recevoir : non courantes et courantes, par ancienneté de la créance et par contributeur

Tableau 5 – Contributions volontaires de biens et services

Tableau 6 – Contributions volontaires reçues à l'avance pour 2013.

2. Les méthodes comptables appliquées pour les créances et les recettes sont résumées dans les sections 2.3 et 2.15 du rapport financier pour l'année qui s'est achevée le 31 décembre 2012.

3. La base de préparation est la suivante : chaque contribution volontaire est enregistrée comme apport. Les tableaux présentés dans le document récapitulent ces apports, en indiquant les recettes par fonds et par contributeur. Les recettes diverses et les contributions dont la valeur est inférieure à US $10 000 sont regroupées sous la rubrique « Autres ».

[1] Document A66/29.

Organisation mondiale de la Santé

Tableau 1 – Contributions volontaires par fonds

Pour l'année qui s'est achevée le 31 décembre 2012
(en US dollars)

	Notes	2012	2 011
Fonds général			
Contributions volontaires de base	**1**		
Compte des contributions volontaires de base		116 151 873	118 854 986
Autres contributions volontaires de base		14 048 141	6 351 770
Total partiel – contributions volontaires de base		**130 200 014**	**125 206 756**
Contributions volontaires à objet désigné			
Contributions volontaires à objet désigné	**2**	1 312 555 884	1 197 468 237
Programme spécial PNUD/UNFPA/OMS/Banque mondiale de recherche, de développement et de formation à la recherche en reproduction humaine		32 488 154	22 726 992
Partenariat Halte à la tuberculose		34 416 736	47 407 759
Programme spécial UNICEF/PNUD/Banque mondiale/OMS de recherche et de formation concernant les maladies tropicales		32 748 702	34 639 302
Total partiel – contributions volontaires à objet désigné		**1 412 209 476**	**1 302 242 290**
Élimination des transferts inter-fonds (fonds général)		**(3 019 363)**	**(3 961 869)**
Total du fonds général – budget programme		**1 539 390 127**	**1 423 487 177**
Fonds fiduciaire			
Secrétariat de la Convention-cadre de l'OMS pour la lutte antitabac		12 776 658	5 497 594
Service pharmaceutique mondial du Partenariat Halte à la tuberculose		30 906 298	48 018 350
Partenariat Faire reculer le paludisme		18 444 111	12 099 739
Réseau de métrologie sanitaire		(325)	5 793 326
Partenariat pour la santé de la mère, du nouveau-né et de l'enfant		18 801 561	7 772 619
Comité permanent de la nutrition		818 573	862 651
Alliance pour la recherche sur les politiques et les systèmes de santé	**3**	11 477 939	0
Alliance mondiale pour les personnels de santé	**3**	4 128 083	0
Élimination des transferts inter-fonds (fonds fiduciaire)		(360 487)	(230 000)
Total du fonds fiduciaire		**96 992 411**	**79 814 279**
Fonds d'affectation spéciale			
Fonds de roulement pour le matériel d'enseignement et de laboratoire		**170 277**	**205 767**
Total des contributions volontaires	**4**	**1 636 552 815**	**1 503 507 223**

Note 1. Les contributions volontaires de base englobent deux types de recettes : les fonds reçus pour soutenir le budget programme dans son ensemble, considérés comme entièrement ou extrêmement souples, et les fonds réservés à un but précis dans le cadre du budget programme, considérés comme étant à objet désigné ou moyennement souples. Les fonds entièrement souples et les fonds extrêmement souples, dont l'objet n'est désigné qu'au niveau des objectifs stratégiques, figurent dans le compte des contributions volontaires de base. L'utilisation des fonds dont l'objet est désigné au niveau des résultats escomptés à l'échelle de l'Organisation, des maladies ou des programmes n'est pas aussi strictement limitée à une activité ou à un poste budgétaire précis que celle des contributions volontaires à objet désigné mais n'est toutefois pas extrêmement souple, et ces fonds sont donc classés dans les contributions volontaires de base.

Note 2. Les contributions volontaires à objet désigné englobent les programmes de base, les programmes spéciaux et dispositifs de collaboration et les interventions en cas d'épidémies ou de crises.

Note 3. Ces partenariats ont été établis sous l'égide du fonds fiduciaire à compter du 1er janvier 2012. Les recettes de l'exercice 2010-2011 ont été incluses et comptabilisées comme contributions volontaires à objet désigné.

Note 4. Comme indiqué dans l'état de la performance financière pour l'année qui s'est achevée le 31 décembre 2012 (voir le document A66/29), l'ensemble des activités mises en œuvre par l'OMS figurent dans le rapport financier. Ceci inclut les contributions volontaires au fonds général, au fonds fiduciaire et au fonds d'affectation spéciale. Les contributions volontaires qui figurent dans les Tableaux 1 et 2 de l'annexe sont exclusivement en espèces. Les contributions de biens et services figurent à part dans l'état de la performance financière et sont détaillées au Tableau 5 de l'annexe.

Organisation mondiale de la Santé

Tableau 2 – Contributions volontaires par fonds et par contributeur

Pour l'année qui s'est achevée le 31 décembre 2012
(en US dollars)

A. FONDS GÉNÉRAL

Contributeur	Compte des contributions volontaires de base	Autres contributions volontaires de base	Contributions volontaires à objet désigné	Programme spécial de recherche, de développement et de formation à la recherche en reproduction humaine	Partenariat Halte à la tuberculose	Programme spécial de recherche et de formation concernant les maladies tropicales	Total
États Membres							
ALLEMAGNE			23 490 640			1 090 850	24 581 489
ANDORRE			75 000				75 000
ANGOLA			7 750 590				7 750 590
ARABIE SAOUDITE			3 780 000				3 780 000
ARMÉNIE					50 000		50 000
AUSTRALIE	23 772 800	5 087 153	36 922 476				65 782 429
AUTRICHE			52 570				52 570
AZERBAÏDJAN			53 343				53 343
BANGLADESH			76 442		50 000		126 442
BÉLARUS			50 000		50 000		100 000
BELGIQUE	8 885 938		643 073			1 856 762	11 385 773
BÉNIN		706 717					706 717
BHOUTAN			25 000				25 000
BOLIVIE (ÉTAT PLURINATIONAL DE)					50 000		50 000
BOSNIE-HERZÉGOVINE			25 000		25 000		50 000
BRÉSIL			10 000				10 000
BRUNÉI DARUSSALAM		150 000					150 000
BULGARIE			92 214		50 000		142 214
CAMBODGE			742 536		50 000		792 536

Contributeur	Compte des contributions volontaires de base	Autres contributions volontaires de base	Contributions volontaires à objet désigné	Programme spécial de recherche, de développement et de formation à la recherche en reproduction humaine	Partenariat Halte à la tuberculose	Programme spécial de recherche et de formation concernant les maladies tropicales	Total
CAMEROUN			52 095				52 095
CANADA			70 751 200		24 582 104		95 333 304
CHINE			1 550 000	55 000	50 000	55 000	1 710 000
COLOMBIE			25 000		25 000		50 000
CÔTE D'IVOIRE			25 000		50 000		75 000
CUBA					50 000		50 000
DANEMARK	6 968 641		2 392 510				9 361 151
DJIBOUTI			25 000				25 000
ÉGYPTE			25 000				25 000
EL SALVADOR			50 000		25 000		75 000
ÉQUATEUR			25 000		50 000		75 000
ESPAGNE			2 756 704				2 756 704
ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE			208 109 268	497 175	5 710 587	601 525	214 918 555
ÉTHIOPIE			307 968		50 000		357 968
FÉDÉRATION DE RUSSIE			11 680 000				11 680 000
FIDJI			68 083				68 083
FINLANDE	6 740 196		7 855 718				14 595 914
FRANCE			11 523 177				11 523 177
GÉORGIE			50 000				50 000
GHANA			50 000			45 000	95 000
GRÈCE		662 252					662 252
GUATEMALA			25 000				25 000
GUINÉE ÉQUATORIALE			1 126 391				1 126 391
GUINÉE-BISSAU					50 000		50 000
HONDURAS			50 000				50 000
ÎLES SALOMON			440 700				440 700
INDE			15 000				15 000
INDONÉSIE			231 212				231 212
IRAQ					50 000		50 000

Contributeur	Compte des contributions volontaires de base	Autres contributions volontaires de base	Contributions volontaires à objet désigné	Programme spécial de recherche, de développement et de formation à la recherche en reproduction humaine	Partenariat Halte à la tuberculose	Programme spécial de recherche et de formation concernant les maladies tropicales	Total
IRLANDE	1 492 537		1 017 201				2 509 738
ISRAËL			52 000				52 000
ITALIE			2 914 143	310 881			3 225 024
JAPON			12 660 888	115 000		300 000	13 075 888
KAZAKHSTAN			50 000				50 000
KENYA			25 000		50 000		75 000
KIRGHIZISTAN			50 000				50 000
LESOTHO					50 000		50 000
LIBÉRIA			50 000				50 000
LUXEMBOURG	6 501 340		547 985			1 675 603	8 724 928
MADAGASCAR			50 000				50 000
MALAISIE			10 000			25 000	35 000
MALAWI			50 000		50 000		100 000
MALTE			326 708				326 708
MAROC			25 000		50 000		75 000
MONACO	172 643		1 305 698				1 478 340
MYANMAR			50 000		50 000		100 000
NÉPAL			4 045 026				4 045 026
NICARAGUA			25 000				25 000
NIGÉRIA			1 071 500			200 000	1 271 500
NORVÈGE	19 141 914	783 828	25 750 604	5 133 694		2 475 248	53 285 288
NOUVELLE-ZÉLANDE		416 959	1 881 263				2 298 222
OMAN			86 289				86 289
OUZBÉKISTAN			50 000				50 000
PAKISTAN			11 279 381				11 279 381
PARAGUAY			50 000				50 000
PAYS-BAS	9 677 403		8 326 665	5 650 000	350 000	400 000	24 404 068
PHILIPPINES			150 000				150 000
RÉPUBLIQUE ARABE SYRIENNE			25 000		50 000		75 000

Contributeur	Compte des contributions volontaires de base	Autres contributions volontaires de base	Contributions volontaires à objet désigné	Programme spécial de recherche, de développement et de formation à la recherche en reproduction humaine	Partenariat Halte à la tuberculose	Programme spécial de recherche et de formation concernant les maladies tropicales	Total
RÉPUBLIQUE DE CORÉE		4 237 980	4 258 952				8 496 931
RÉPUBLIQUE DE MOLDOVA			50 000		50 000		100 000
RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE DU CONGO			55 000		50 000		105 000
RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE POPULAIRE LAO			493 952		50 000		543 952
RÉPUBLIQUE DOMINICAINE			25 000		50 000		75 000
RÉPUBLIQUE POPULAIRE DÉMOCRATIQUE DE CORÉE			25 000		25 000		50 000
ROUMANIE			50 000				50 000
ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD	19 778 481		84 206 067	6 693 116	1 208 314	3 804 033	115 690 011
RWANDA			4 975		50 000		54 975
SAINT-MARIN			193 050				193 050
SERBIE			25 000				25 000
SINGAPOUR			393 408				393 408
SLOVÉNIE			220 000				220 000
SOUDAN			50 000				50 000
SRI LANKA			25 000				25 000
SUÈDE	9 675 499	754 313	3 364 201	2 679 369		5 209 884	21 683 266
SUISSE	3 344 482		1 730 916	947 603		1 839 465	7 862 466
SWAZILAND			50 000				50 000
TADJIKISTAN			50 000				50 000
THAÏLANDE			125 000	19 953	25 000	48 780	218 733
TIMOR-LESTE			819 955				819 955
TUNISIE		254 276	7 343		100 000		361 619
TURQUIE		50 000	1 807 457				1 857 457
UKRAINE			50 000		10 000		60 000
VIET NAM			523 750				523 750
YÉMEN			746 166				746 166
ZIMBABWE			50 000				50 000
Total – États Membres	**116 151 873**	**13 103 478**	**564 324 450**	**22 101 791**	**33 286 005**	**19 627 150**	**768 594 748**

Contributeur	Compte des contributions volontaires de base	Autres contributions volontaires de base	Contributions volontaires à objet désigné	Programme spécial de recherche, de développement et de formation à la recherche en reproduction humaine	Partenariat Halte à la tuberculose	Programme spécial de recherche et de formation concernant les maladies tropicales	Total
3M CORPORATION			35 000				35 000
ABT ASSOCIATES INC.			141 954				141 954
AFRICAN LEADERS MALARIA ALLIANCE (ALMA)			133 402				133 402
AGE UK			158 228				158 228
AGENCE DE MÉDECINE PRÉVENTIVE (AMP)			23 920				23 920
ALLIANCE GAVI			92 582 495				92 582 495
ALLIANCE MONDIALE POUR LA MISE AU POINT DE MÉDICAMENTS ANTITUBERCULEUX						193 500	193 500
ALLIANCE MONDIALE POUR UNE MEILLEURE NUTRITION (GAIN)			238 298				238 298
ALLIANCE POUR LA RECHERCHE SUR LES POLITIQUES ET LES SYSTÈMES DE SANTÉ			1 781 397	700 000		270 000	2 751 397
AMERICAN ACADEMY OF OTOLARYNGOLOGY – HEAD AND NECK SURGERY			12 500				12 500
AMERICAN JEWISH WORLD SERVICE (AJWS)				495 000			495 000
AMERICAN LEPROSY MISSIONS			30 000				30 000
ANTI TUBERCULOSIS ASSOCIATION – AFGHANISTAN PROGRAM (ATA-AP)			11 708				11 708
ASSOCIATION « CITTADINANZA »			23 904				23 904
ASSOCIATION COMORIENNE POUR LE BIEN-ÊTRE DE LA FAMILLE (ASCOBEF)			36 771				36 771
ASSOCIATION FOR REPRODUCTIVE AND FAMILY HEALTH (ARFH)			213 052				213 052
ASSOCIATION INTERNATIONALE DE RECHERCHE DENTAIRE		40 000					40 000
ASSOCIATION INTERNATIONALE POUR LES RÉSIDUS SOLIDES			40 214				40 214
ASSOCIATION JAPONAISE DES HÔPITAUX PSYCHIATRIQUES			50 000				50 000
AUTISM SPEAKS			100 000				100 000
AZIENDA OSPEDALIERA DI PADOVA			75 824				75 824
B.BRAUN MEDICAL AG			20 000				20 000
BANQUE ASIATIQUE DE DÉVELOPPEMENT			100 000				100 000
BANQUE EUROPÉENNE D'INVESTISSEMENT			206 718				206 718
BANQUE ISLAMIQUE DE DÉVELOPPEMENT			561 000				561 000
BANQUE MONDIALE			2 535 000	1 620 000	610 000	1 660 000	6 425 000

Contributeur	Compte des contributions volontaires de base	Autres contributions volontaires de base	Contributions volontaires à objet désigné	Programme spécial de recherche, de développement et de formation à la recherche en reproduction humaine	Partenariat Halte à la tuberculose	Programme spécial de recherche et de formation concernant les maladies tropicales	Total
BAYER AG			944 980				944 980
BUREAU DE COORDINATION DES AFFAIRES HUMANITAIRES DES NATIONS UNIES (BCAH)			3 431 107				3 431 107
BUREAU DES NATIONS UNIES POUR LES SERVICES D'APPUI AUX PROJETS (UNOPS)			7 535 323				7 535 323
BUREAU DU COORDONNATEUR SPÉCIAL DES NATIONS UNIES POUR LE PROCESSUS DE PAIX AU MOYEN-ORIENT (UNSCO)			15 000				15 000
CADILA HEALTHCARE LTD (R&D CENTER)			25 000				25 000
CALIFORNIA WELLNESS FOUNDATION			17 515				17 515
CARTER CENTER			4 600 000				4 600 000
CARTER CONSULTING, INC.			79 710				79 710
CDC FOUNDATION			3 027 065				3 027 065
CENTER FOR HEALTH POLICIES AND STUDIES (PAS CENTER)			44 646				44 646
CENTRE DE RECHERCHES POUR LE DÉVELOPPEMENT INTERNATIONAL (CRDI)			9 001			7 476 953	7 485 954
CHRISTOFFEL-BLINDENMISSION			472 639				472 639
CLARKE MOSQUITO			155 000				155 000
COMITÉ INTERNATIONAL DE LA CROIX-ROUGE (CICR)			22 297				22 297
COMITÉ INTERNATIONAL DE SECOURS			37 509				37 509
COMMISSION ÉCONOMIQUE DES NATIONS UNIES POUR L'EUROPE (CENUE)			119 700				119 700
COMMISSION EUROPÉENNE			61 571 836			2 214 550	63 786 386
COMMUNITY DEVELOPMENT FUND			25 000		25 000		50 000
CROPLIFE INTERNATIONAL			20 000				20 000
DEB WORLDWIDE HEALTHCARE INC			20 000				20 000
DÉPARTEMENT DU RHÔNE, FRANCE			440 000				440 000
DIVERSEY, INC			20 000				20 000
ECOLAB EUROPE GMBH			20 000				20 000
ELI LILLY (PHILIPPINES), INC			169 485				169 485
ÉLIMINATIONS INTER-FONDS							(3 019 363)

Contributeur	Compte des contributions volontaires de base	Autres contributions volontaires de base	Contributions volontaires à objet désigné	Programme spécial de recherche, de développement et de formation à la recherche en reproduction humaine	Partenariat Halte à la tuberculose	Programme spécial de recherche et de formation concernant les maladies tropicales	Total
ENTITÉ DES NATIONS UNIES POUR L'ÉGALITÉ DES SEXES ET L'AUTONOMISATION DES FEMMES (ONU-FEMMES)			80 000				80 000
FAMILY HEALTH INTERNATIONAL (FHI)			300 000				300 000
FÉDÉRATION INTERNATIONALE DES SOCIÉTÉS D'OTO-RHINO-LARYNGOLOGIE			35 765				35 765
FÉDÉRATION MONDIALE DE NEUROLOGIE			112 500				112 500
FONDATION ANESVAD			268 930				268 930
FONDATION BILL & MELINDA GATES			264 167 356	1 722 090		516 184	266 405 630
FONDATION CALOUSTE GULBENKIAN			264 767				264 767
FONDATION CORÉENNE POUR LES SOINS DE SANTÉ INTERNATIONAUX (KFIH) – FONDS À LA MÉMOIRE DU DR LEE JONG-WOOK			1 991 838				1 991 838
FONDATION DAVID ET LUCILE PACKARD				550 000			550 000
FONDATION FAMILLE BLOOMBERG			24 360 000				24 360 000
FONDATION FORD				100 000			100 000
FONDATION GENEVOISE POUR LA FORMATION ET LA RECHERCHE MÉDICALES				26 215			26 215
FONDATION JAMES TUDOR				79 114			79 114
FONDATION JOHANN JACOBS			200 000				200 000
FONDATION JOHN D. ET CATHERINE T. MACARTHUR			400 000				400 000
FONDATION KOCHON					100 000		100 000
FONDATION NOVARTIS POUR LE DÉVELOPPEMENT DURABLE			52 910				52 910
FONDATION POUR L'INNNOVATION EN MATIÈRE DE NOUVEAUX DIAGNOSTICS (FIND)			122 600			198 334	320 934
FONDATION POUR LE DÉVELOPPEMENT DE L'UKRAINE			251 070				251 070
FONDATION ROCKEFELLER			1 275 000				1 275 000
FONDATION SANOFI ESPOIR			5 097 777				5 097 777
FONDS CENTRAL POUR LES INTERVENTIONS D'URGENCE DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES (CERF)			54 937 681				54 937 681
FONDS D'AFFECTATION SPÉCIALE DES NATIONS UNIES POUR LA SÉCURITÉ HUMAINE			1 563 574				1 563 574
FONDS DE L'OPEP POUR LE DÉVELOPPEMENT INTERNATIONAL			2 980 887				2 980 887

Contributeur	Compte des contributions volontaires de base	Autres contributions volontaires de base	Contributions volontaires à objet désigné	Programme spécial de recherche, de développement et de formation à la recherche en reproduction humaine	Partenariat Halte à la tuberculose	Programme spécial de recherche et de formation concernant les maladies tropicales	Total
FONDS DES NATIONS UNIES POUR LA POPULATION (UNFPA)			4 260 779				4 260 779
FONDS DES NATIONS UNIES POUR L'ENFANCE (UNICEF)			18 214 126				18 214 126
FONDS DES NATIONS UNIES POUR LES PARTENARIATS INTERNATIONAUX (FNUPI)			15 419 067	707 591	235 289		16 361 947
FONDS INTERNATIONAL DE DÉVELOPPEMENT AGRICOLE (FIDA)			339 510				339 510
FONDS MONDIAL DE LUTTE CONTRE LE SIDA, LA TUBERCULOSE ET LE PALUDISME			3 114 071		135 034		3 249 105
FONDS REÇUS POUR LE COMPTE D'AUTRUI			(9 895 997)				(9 895 997)
FOUNDATION FOR GENOMICS AND POPULATION HEALTH (GPH)			48 905				48 905
FRIENDS OF UNFPA			976 898				976 898
FUJIAN YAMEI INDUSTRY & TRADE CO., LTD		160 000					160 000
GENERALITAT DE CATALUNYA, ESPAGNE			1 880 977				1 880 977
GLAXOSMITHKLINE (GSK)			5 785 000				5 785 000
GOJO INDUSTRIES, INC.			20 000				20 000
GOUVERNEMENT DE MACAO (RÉGION ADMINISTRATIVE SPÉCIALE DE CHINE)			1 000 000				1 000 000
GOUVERNEMENT FLAMAND, BELGIQUE			1 756 470	2 911 533			4 668 004
GRANDS DÉFIS CANADA			38 306				38 306
GROUPE DE LA BANQUE AFRICAINE DE DÉVELOPPEMENT			3 890 000				3 890 000
GYNUITY HEALTH PROJECTS				118 944			118 944
HAUT-COMMISSARIAT DES NATIONS UNIES POUR LES RÉFUGIÉS (HCR)			200 000				200 000
HEALTH PROTECTION AGENCY			77 882				77 882
HEARING CONSERVATION COUNCIL (HCC)			255 469				255 469
HENRY M. JACKSON FOUNDATION FOR THE ADVANCEMENT OF MILITARY MEDICINE, INC. (HJF)			263 290				263 290
HILFSAKTION NOMA e.V.			71 190				71 190
HOFFMANN-LA ROCHE AND CO LTD			4 000 000				4 000 000
HUMAN RIGHTS AND FREEDOMS AND HUMANITARIAN RELIEF FOUNDATION (IHH)			50 000				50 000
HYOGO EARTHQUAKE MEMORIAL 21st CENTURY RESEARCH INSTITUTE			12 729				12 729

Contributeur	Compte des contributions volontaires de base	Autres contributions volontaires de base	Contributions volontaires à objet désigné	Programme spécial de recherche, de développement et de formation à la recherche en reproduction humaine	Partenariat Halte à la tuberculose	Programme spécial de recherche et de formation concernant les maladies tropicales	Total
INITIATIVE MÉDICAMENTS POUR LES MALADIES NÉGLIGÉES (DNDI)						623 799	623 799
INITIATIVE POUR LES MICRONUTRIMENTS			200 000				200 000
INNOVATION NORVÈGE			1 221 427				1 221 427
INSTAND e.V.			12 547				12 547
INSTITUT ALLEMAND DE MÉTROLOGIE –PHYSIKALISCH-TECHNISCHE BUNDESANSTALT (PTB)			18 657				18 657
INSTITUT AQUAYA			50 000				50 000
INSTITUT POUR LA SANTÉ DANS LE MONDE – BARCELONE (ISGLOBAL)			109 200				109 200
INTERNATIONAL CHILDREN'S PALLIATIVE CARE NETWORK (ICPCN)			34 665				34 665
INTERNATIONAL VACCINE INSTITUTE (IVI)			300 648				300 648
INTERNATIONAL WATER ASSOCIATION (IWA)			69 348				69 348
ISTITUTO NAZIONALE NEUROLOGICO « CARLO BESTA »			115 594				115 594
ISTITUTO SUPERIORE DI SANITÀ			138 965				138 965
JAPAN HOSPITAL ASSOCIATION (JHA)			300 000				300 000
JAPAN LIAISON OF ORIENTAL MEDICINE (JLOM)			224 417				224 417
JOHNS HOPKINS BLOOMBERG SCHOOL OF PUBLIC HEALTH			55 000				55 000
JOHNSON & JOHNSON FAMILY OF COMPANIES CONTRIBUTION FUND, INC.			175 000				175 000
KNCV TUBERCULOSIS FOUNDATION			4 750 925				4 750 925
KOBE GROUP (PRÉFECTURE DE HYOGO, CHAMBRE DE COMMERCE DE KOBE ET INDUSTRY AND KOBE STEEL, LTD.)			3 000 000				3 000 000
LES LABORATOIRES ANIOS			20 000				20 000
LIECHTENSTEIN			32 002				32 002
LIFE IDEAS TEXTILES COMPANY LTD			85 000				85 000
LIGUE DES ÉTATS ARABES			908 038				908 038
LIGUE INTERNATIONALE CONTRE L'ÉPILEPSIE			63 500				63 500
LIONS CLUBS INTERNATIONAL FOUNDATION			1 782 060				1 782 060
LIVERPOOL SCHOOL OF TROPICAL MEDICINE			962 107				962 107

Contributeur	Compte des contributions volontaires de base	Autres contributions volontaires de base	Contributions volontaires à objet désigné	Programme spécial de recherche, de développement et de formation à la recherche en reproduction humaine	Partenariat Halte à la tuberculose	Programme spécial de recherche et de formation concernant les maladies tropicales	Total
LONDON SCHOOL OF ECONOMICS AND POLITICAL SCIENCE (LSE)			138 545				138 545
MERCK			150 000				150 000
MILLENNIUM CHALLENGE ACCOUNT – MONGOLIE			409 438				409 438
MISSION D'ASSISTANCE DES NATIONS UNIES POUR L'IRAQ (MANUI)			20 000				20 000
NASJONALT KUNNSKAPSSENTER FOR HELSETJENESTEN			42 648				42 648
NATIONAL CANCER INSTITUTE, ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE			50 000				50 000
NEW VENTURE FUND (NVF)			70 000				70 000
NIPPON FOUNDATION			2 161 700				2 161 700
NOVARTIS			500 000				500 000
OBAFEMI AWOLOWO UNIVERSITY – TEACHING HOSPITAL COMPLEX			90 897				90 897
OFFICE DES NATIONS UNIES CONTRE LA DROGUE ET LE CRIME (ONUDC)			899 526				899 526
OIL SEARCH HEALTH FOUNDATION			371 900				371 900
OPEN SOCIETY INSTITUTE			50 000				50 000
ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR L'ALIMENTATION ET L'AGRICULTURE (FAO)			410 000				410 000
ORGANISATION MONDIALE CONTRE LA CÉCITÉ			586 000				586 000
PANASONIC CORPORATION			500 000				500 000
PARTENARIAT FAIRE RECULER LE PALUDISME			267 966				267 966
PATH VACCINE SOLUTIONS (PVS)			40 000				40 000
PFIZER INC						200 000	200 000
POTSDAM INSTITUTE FOR CLIMATE IMPACT RESEARCH (PIK)			114 330				114 330
PROCTER & GAMBLE SA			30 000				30 000
PROGRAM FOR APPROPRIATE TECHNOLOGY IN HEALTH (PATH)			3 074 676				3 074 676
PROGRAMME AFRICAIN DE LUTTE CONTRE L'ONCHOCERCOSE (APOC)			1 623 950			400 000	2 023 950
PROGRAMME ARABE DU GOLFE POUR LES ORGANISMES DE DÉVELOPPEMENT DES NATIONS UNIES (AGFUND)			30 000				30 000
PROGRAMME COMMUN DES NATIONS UNIES SUR LE VIH/SIDA (ONUSIDA)			18 921 637				18 921 637

Contributeur	Compte des contributions volontaires de base	Autres contributions volontaires de base	Contributions volontaires à objet désigné	Programme spécial de recherche, de développement et de formation à la recherche en reproduction humaine	Partenariat Halte à la tuberculose	Programme spécial de recherche et de formation concernant les maladies tropicales	Total
PROGRAMME DES NATIONS UNIES POUR LE DÉVELOPPEMENT (PNUD)		667 794	41 771 492	197 950			42 637 236
QUEEN'S UNIVERSITY, CANADA			25 000				25 000
RECETTES AUTRES ET DIVERSES		69 685	1 246 556	74 389	25 408	(19 345)	1 396 692
RÉGION DE TOSCANE, ITALIE			392 253				392 253
RÉGION DE VÉNÉTIE, ITALIE			1 206 450				1 206 450
RÉGION D'ÉMILIE-ROMAGNE, ITALIE			19 430				19 430
RÉGION RHÔNE-ALPES, FRANCE			220 000				220 000
REMBOURSEMENTS AUX DONATEURS		(6 742)	(15 933 225)			(932 851)	(16 872 818)
RÉSEAU D'ÉDUCATION ET D'APPUI À L'IMMUNISATION (NESI)			50 000				50 000
RICHTER GEDEON VEGYESZETI GYAR				885 645			885 645
ROTARY INTERNATIONAL			42 937 124				42 937 124
ROYAL COLLEGE OF PSYCHIATRISTS			72 876				72 876
ROYAL TROPICAL INSTITUTE (KIT)						241 937	241 937
SABIN VACCINE INSTITUTE			3 144 229				3 144 229
SAFETYNET (SOUTHEAST ASIA FIELD EPIDEMIOLOGY TRAINING AND TECHNOLOGY NETWORK)			429 975				429 975
SARAYA CO. LTD			20 000				20 000
SCHULKE & MAYR GMBH			20 000				20 000
SCLAVO VACCINES ASSOCIATION (SVA)			331 395				331 395
SECRÉTARIAT DE LA COMMUNAUTÉ DE DÉVELOPPEMENT DE L'AFRIQUE AUSTRALE			351 181				351 181
SECRÉTARIAT DE LA COMMUNAUTÉ DU PACIFIQUE (CPS)			1 442 287				1 442 287
SECRÉTARIAT DU GOUVERNEMENT DE HONG KONG (RÉGION ADMINISTRATIVE SPÉCIALE DE CHINE)		13 926	22 600				36 526
SHINNYO-EN			100 000				100 000
SIGHT AND LIFE			100 000				100 000
SIGHTSAVERS INTERNATIONAL			1 461 280				1 461 280
SIMFER S.A			83 213				83 213
SOCIÉTÉ INTERNATIONALE D'AUDIOLOGIE			25 000				25 000
SOUTHEAST ASIA TOBACCO CONTROL ALLIANCE (SEATCA)			58 473				58 473

Contributeur	Compte des contributions volontaires de base	Autres contributions volontaires de base	Contributions volontaires à objet désigné	Programme spécial de recherche, de développement et de formation à la recherche en reproduction humaine	Partenariat Halte à la tuberculose	Programme spécial de recherche et de formation concernant les maladies tropicales	Total
STATENS SERUM INSTITUT			121 771				121 771
SYNGENTA CROP PROTECTION AG			170 000				170 000
THE ATLANTIC PHILANTHROPIES			375 000				375 000
THE AURUM INSTITUTE			87 284				87 284
THE BERTELSMANN STIFTUNG			193 798				193 798
THE CHILDREN'S INVESTMENT FUND FOUNDATION, ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD			296 000				296 000
THE FRED HOLLOWS FOUNDATION (FHF)			15 538				15 538
THE PRESIDENT AND FELLOWS OF HARVARD COLLEGE			422 642				422 642
THE SUSAN G. KOMEN BREAST CANCER FOUNDATION INC.			227 130				227 130
THE TASK FORCE FOR GLOBAL HEALTH (TFGH)			259 200				259 200
THE WORLD VISION AUSTRALIA (WVA)			50 000				50 000
UBS OPTIMUS FOUNDATION			407 143				407 143
UNION ÉCONOMIQUE ET MONÉTAIRE OUEST AFRICAINE (UEMOA)			15 406				15 406
UNION INTERNATIONALE CONTRE LA TUBERCULOSE ET LES MALADIES RESPIRATOIRES (IUATLD)			70 947				70 947
UNION NATIONALE DES CAISSES D'ASSURANCE MALADIE, FRANCE (UNCAM)			387 597				387 597
UNITAID – FACILITÉ INTERNATIONALE D'ACHAT DE MÉDICAMENTS			18 310 520				18 310 520
UNITED STATES CANCER PAIN RELIEF COMMITTEE			84 750				84 750
UNIVERSIDAD POLITÉCNICA DE MADRID				56 924			56 924
UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI VERONA			62 796				62 796
UNIVERSITAETSKLINIKUM AACHEN, ALLEMAGNE			174 432				174 432
UNIVERSITAETSKLINIKUM FREIBURG, ALLEMAGNE			60 937				60 937
UNIVERSITÉ D'ANVERS			222 000				222 000
UNIVERSITÉ DE GENÈVE			33 067				33 067
UNIVERSITÉ DE HOHENHEIM			293 841				293 841
UNIVERSITÉ DE NEWCASTLE, ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD			30 056				30 056

Contributeur	Compte des contributions volontaires de base	Autres contributions volontaires de base	Contributions volontaires à objet désigné	Programme spécial de recherche, de développement et de formation à la recherche en reproduction humaine	Partenariat Halte à la tuberculose	Programme spécial de recherche et de formation concernant les maladies tropicales	Total
UNIVERSITÉ DE WASHINGTON			60 000				60 000
UNIVERSITÉ D'OXFORD						78 493	78 493
UNIVERSITÉ DU CAP			303 231				303 231
UNIVERSITÉ JOHN HOPKINS			428 041				428 041
UNIVERSITY COLLEGE LONDON (UCL)			44 675				44 675
UNIVERSITY RESEARCH CO., LLC			309 825				309 825
UPPSALA MONITORING CENTRE			140 496				140 496
VESTERGAARD FRANDSEN A/S			150 000				150 000
VISION MONDIALE INTERNATIONALE			1 766 114				1 766 114
WELLCOME TRUST			121 880	140 968			262 848
WORLD FEDERATION OF TRADITIONAL MEDICINE DEVELOPMENT (WFTMD)			127 638				127 638
WORLD LUNG FOUNDATION			5 452 250				5 452 250
Total – Fonds général	**116 151 873**	**14 048 141**	**1 312 555 884**	**32 488 154**	**34 416 736**	**32 748 702**	**1 539 390 127**

Organisation mondiale de la Santé

Tableau 2 – Contributions volontaires par fonds et par contributeur

Pour l'année qui s'est achevée le 31 décembre 2012
(en US dollars)

B. FONDS FIDUCIAIRE

Contributeur	Secrétariat de la Convention-cadre de l'OMS pour la lutte antitabac	Service pharmaceutique mondial du Partenariat Halte à la tuberculose	Partenariat Faire reculer le paludisme	Réseau de métrologie sanitaire	Partenariat pour la santé de la mère, du nouveau-né et de l'enfant	Comité permanent de la nutrition	Alliance pour la recherche sur les politiques et les systèmes de santé	Alliance mondiale pour les personnels de santé	Total
États Membres									
ALLEMAGNE						250 155	53 121	128 700	431 976
AUSTRALIE	205 480				1 947 385				2 152 865
BRÉSIL							30 000		30 000
CANADA	26 880	2 282 297			1 990 050				4 299 226
ÉMIRATS ARABES UNIS			4 978 312						4 978 312
ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE		17 145 000	4 796 519	(325)	647 175				22 588 369
FRANCE								647 668	647 668
IRLANDE								612 745	612 745
JAPON								1 568 000	1 568 000
KOWEÏT			3 350 000						3 350 000
MOZAMBIQUE		257 894							257 894
NORVÈGE					1 186 002		3 170 211	179 791	4 536 005
PAYS-BAS	324 461				800 000				1 124 461
RÉPUBLIQUE DE CORÉE	1 151 779								1 151 779
ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD			1 562 500		9 056 138		4 622 878	796 178	16 037 693
SUÈDE							2 604 942		2 604 942
CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES ÉVALUÉES 2012-2013	9 145 880								9 145 880
Total – États Membres	**10 854 480**	**19 685 191**	**14 687 331**	**(325)**	**15 626 750**	**250 155**	**10 481 152**	**3 933 083**	**75 517 817**

Contributeur	Secrétariat de la Convention-cadre de l'OMS pour la lutte antitabac	Service pharmaceutique mondial du Partenariat Halte à la tuberculose	Partenariat Faire reculer le paludisme	Réseau de métrologie sanitaire	Partenariat pour la santé de la mère, du nouveau-né et de l'enfant	Comité permanent de la nutrition	Alliance pour la recherche sur les politiques et les systèmes de santé	Alliance mondiale pour les personnels de santé	Total
ABT ASSOCIATES INC.							30 000		30 000
AGENCE INTERNATIONALE DE L'ÉNERGIE ATOMIQUE (AIEA)						15 319			15 319
BANQUE MONDIALE			1 140 000		870 000				2 010 000
BIOVERSITY INTERNATIONAL						5 000			5 000
CENTRE DE RECHERCHES POUR LE DÉVELOPPEMENT INTERNATIONAL (CRDI)							451 704		451 704
COMMISSION EUROPÉENNE	1 922 178								1 922 178
DÉPARTEMENT DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES ET SOCIALES DES NATIONS UNIES (DAES)						48 100			48 100
ÉLIMINATIONS INTER-FONDS									(360 487)
FINANCEMENT DES SYSTÈMES DE SANTÉ							265 487		265 487
FONDATION BILL & MELINDA GATES			2 551 360		2 229 811				4 781 171
FONDATION JOHN D. ET CATHERINE T. MACARTHUR					75 000				75 000
FONDS DES NATIONS UNIES POUR LA POPULATION (UNFPA)							28 000	195 000	223 000
FONDS DES NATIONS UNIES POUR L'ENFANCE (UNICEF)						130 000			130 000
FONDS DES NATIONS UNIES POUR LES PARTENARIATS INTERNATIONAUX (FNUPI)		66 207							66 207
FONDS INTERNATIONAL DE DÉVELOPPEMENT AGRICOLE (FIDA)						30 000			30 000
FONDS MONDIAL DE LUTTE CONTRE LE SIDA, LA TUBERCULOSE ET LE PALUDISME			65 420						65 420
HAUT-COMMISSARIAT DES NATIONS UNIES POUR LES RÉFUGIÉS (HCR)						10 000			10 000
NUTRITION, SANTÉ ET DÉVELOPPEMENT (NHD)						95 000			95 000

Contributeur	Secrétariat de la Convention-cadre de l'OMS pour la lutte antitabac	Service pharmaceutique mondial du Partenariat Halte à la tuberculose	Partenariat Faire reculer le paludisme	Réseau de métrologie sanitaire	Partenariat pour la santé de la mère, du nouveau-né et de l'enfant	Comité permanent de la nutrition	Alliance pour la recherche sur les politiques et les systèmes de santé	Alliance mondiale pour les personnels de santé	Total
OPEN SOCIETY INSTITUTE							97 373		97 373
ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR L'ALIMENTATION ET L'AGRICULTURE (FAO)						100 000			100 000
PROGRAMME ALIMENTAIRE MONDIAL (PAM)						135 000			135 000
UNITAID – FACILITÉ INTERNATIONALE D'ACHAT DE MÉDICAMENTS		11 154 900							11 154 900
WELLCOME TRUST							124 224		124 224
Total – Fonds fiduciaire	**12 776 658**	**30 906 298**	**18 444 111**	**(325)**	**18 801 561**	**818 573**	**11 477 939**	**4 128 083**	**96 992 411**
FONDS D'AFFECTATION SPÉCIALE									
Fonds de roulement pour le matériel d'enseignement et de laboratoire									
ARABIAN GULF UNIVERSITY LIBRARY									43 835
BANGLADESH									28 444
CENTRE DE RECHERCHE BUCCO-DENTAIRE DU CAIRE									17 318
ÉGYPTE									53 606
RECETTES DIVERSES									8 652
OMAN									1 350
CENTRE SUZANNE MUBARAK									17 071
Total – Fonds d'affectation spéciale									**170 277**
TOTAL GÉNÉRAL									**1 636 552 815**

Organisation mondiale de la Santé

Tableau 3 – Recettes différées, par fonds et par contributeur

Au 31 décembre 2012 (en US dollars)

Contributeur	Compte des contributions volontaires de base	Autres contributions volontaires de base	Contributions volontaires à objet désigné	Programme spécial de recherche, de développement et de formation à la recherche en reproduction humaine	Partenariat Halte à la tuberculose	Programme spécial de recherche et de formation concernant les maladies tropicales	Total
États Membres							
AFGHANISTAN			872 026				872 026
ALLEMAGNE			6 552 601				6 552 601
AUSTRALIE		6 144 691	18 976 290				25 120 982
CANADA			90 291 990		18 682 399		108 974 390
CHINE			400 000				400 000
ESPAGNE			415 584				415 584
ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE			400 000				400 000
FÉDÉRATION DE RUSSIE			6 052 280				6 052 280
FRANCE			196 035				196 035
GUINÉE ÉQUATORIALE			3 379 172				3 379 172
INDE			45 000				45 000
ITALIE			229 504	207 254			436 758
LUXEMBOURG			1 219 477				1 219 477
MONACO			349 766				349 766
NIGÉRIA			1 021 500				1 021 500
NORVÈGE			2 058 350				2 058 350
PAYS-BAS			6 457 521				6 457 521
RÉPUBLIQUE DE CORÉE			915 489				915 489
RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE POPULAIRE LAO			293 628				293 628
ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD	3 881 988		49 391 138	2 192 982	3 858 025	1 430 615	60 754 748
SUÈDE	9 002 770	692 521		2 770 083		4 847 645	17 313 019
SUISSE			182 254				182 254
TIMOR-LESTE			189 275				189 275
TURQUIE			1 120 226				1 120 226
Total – États Membres	**12 884 758**	**6 837 212**	**191 009 108**	**5 170 319**	**22 540 424**	**6 278 261**	**244 720 082**

Contributeur	Compte des contributions volontaires de base	Autres contributions volontaires de base	Contributions volontaires à objet désigné	Programme spécial de recherche, de développement et de formation à la recherche en reproduction humaine	Partenariat Halte à la tuberculose	Programme spécial de recherche et de formation concernant les maladies tropicales	Total
AFRICAN LEADERS MALARIA ALLIANCE (ALMA)			108 305				108 305
ALLIANCE GAVI			2 823 496				2 823 496
ALLIANCE MONDIALE POUR LA MISE AU POINT DE MÉDICAMENTS ANTITUBERCULEUX						320 000	320 000
AMERICAN JEWISH WORLD SERVICE (AJWS)				400 000			400 000
AMERICAN LEPROSY MISSIONS			145 000				145 000
AMERICANS FOR UNFPA			1 498 349				1 498 349
ASSOCIATION JAPONAISE DES HÔPITAUX PSYCHIATRIQUES			50 000				50 000
AUTISM SPEAKS			500 000				500 000
AZIENDA OSPEDALIERA DI PADOVA			151 648				151 648
B.BRAUN MEDICAL AG			15 000				15 000
BANQUE ASIATIQUE DE DÉVELOPPEMENT			100 000				100 000
BUREAU DES NATIONS UNIES POUR LES SERVICES D'APPUI AUX PROJETS (UNOPS)			446 821				446 821
CALIFORNIA WELLNESS FOUNDATION			82 485				82 485
CARTER CENTER			2 150 000				2 150 000
CENTRE DE RECHERCHES POUR LE DÉVELOPPEMENT INTERNATIONAL (CRDI)						692 722	692 722
COMMISSION EUROPÉENNE			43 538 270			1 065 148	44 603 419
DEB WORLDWIDE HEALTHCARE INC			15 000				15 000
DIVERSEY, INC			15 000				15 000
ECOLAB EUROPE GMBH			15 000				15 000
ENTITÉ DES NATIONS UNIES POUR L'ÉGALITÉ DES SEXES ET L'AUTONOMISATION DES FEMMES (ONU-FEMMES)			20 000				20 000
FAMILY HEALTH INTERNATIONAL (FHI)			150 000				150 000
FONDATION BILL & MELINDA GATES			60 683 891	1 404 033			62 087 924
FONDATION CALOUSTE GULBENKIAN			400 000				400 000

Contributeur	Compte des contributions volontaires de base	Autres contributions volontaires de base	Contributions volontaires à objet désigné	Programme spécial de recherche, de développement et de formation à la recherche en reproduction humaine	Partenariat Halte à la tuberculose	Programme spécial de recherche et de formation concernant les maladies tropicales	Total
FONDATION CORÉENNE POUR LES SOINS DE SANTÉ INTERNATIONAUX (KFIH) – FONDS À LA MÉMOIRE DU DR LEE JONG-WOOK			358 423				358 423
FONDATION JOHANN JACOBS			110 350				110 350
FONDATION ROCKEFELLER			691 250				691 250
FONDATION SANOFI ESPOIR			1 277 455				1 277 455
FONDS D'AFFECTATION SPÉCIALE DES NATIONS UNIES POUR LA SÉCURITÉ HUMAINE			1 234 036				1 234 036
FONDS DE L'OPEP POUR LE DÉVELOPPEMENT INTERNATIONAL			700 000				700 000
FONDS DES NATIONS UNIES POUR LA POPULATION (UNFPA)			515 106				515 106
FONDS DES NATIONS UNIES POUR L'ENFANCE (UNICEF)			6 457 156				6 457 156
FONDS DES NATIONS UNIES POUR LES PARTENARIATS INTERNATIONAUX (FNUPI)				1 411 159			1 411 159
FONDS MONDIAL DE LUTTE CONTRE LE SIDA, LA TUBERCULOSE ET LE PALUDISME			88 479				88 479
GOJO INDUSTRIES, INC.			15 000				15 000
GOUVERNEMENT DE MACAO (RÉGION ADMINISTRATIVE SPÉCIALE DE CHINE)			582 431				582 431
GOUVERNEMENT FLAMAND, BELGIQUE			1 463 245	2 948 886			4 412 131
GRANDS DÉFIS CANADA			21 109				21 109
HELMHOLTZ-ZENTRUM GEESTHACHT ZENTRUM FÜR MATERIAL-UND KÜSTENFORSCHUNG GMBH (HZG)			38 477				38 477
HUMAN RIGHTS AND FREEDOMS AND HUMANITARIAN RELIEF FOUNDATION (IHH)			50 000				50 000
INITIATIVE MÉDICAMENTS POUR LES MALADIES NÉGLIGÉES (DNDI)						570 426	570 426
INSTITUT AQUAYA			50 000				50 000
ISTITUTO SUPERIORE DI SANITÀ			189 192				189 192

Contributeur	Compte des contributions volontaires de base	Autres contributions volontaires de base	Contributions volontaires à objet désigné	Programme spécial de recherche, de développement et de formation à la recherche en reproduction humaine	Partenariat Halte à la tuberculose	Programme spécial de recherche et de formation concernant les maladies tropicales	Total
KOBE GROUP (PRÉFECTURE DE HYOGO, CHAMBRE DE COMMERCE DE KOBE ET INDUSTRY AND KOBE STEEL, LTD.)			3 000 000				3 000 000
LES LABORATOIRES ANIOS			15 000				15 000
LIONS CLUBS INTERNATIONAL FOUNDATION			1 158 250				1 158 250
LIVERPOOL SCHOOL OF TROPICAL MEDICINE			11 300				11 300
LONDON SCHOOL OF HYGIENE AND TROPICAL MEDICINE			64 410				64 410
MILLENNIUM CHALLENGE ACCOUNT – MONGOLIE			29 500				29 500
MISSION D'ASSISTANCE DES NATIONS UNIES POUR L'IRAQ (MANUI)			5 000				5 000
PFIZER INC						500 000	500 000
POTSDAM INSTITUTE FOR CLIMATE IMPACT RESEARCH (PIK)			212 328				212 328
PROGRAM FOR APPROPRIATE TECHNOLOGY IN HEALTH (PATH)			290 956				290 956
PROGRAMME DES NATIONS UNIES POUR LE DÉVELOPPEMENT (PNUD)			2 825 703				2 825 703
RECETTES DIVERSES			1 068 472	932 306			2 000 778
RÉGION D'ÉMILIE-ROMAGNE, ITALIE			19 430				19 430
ROYAL COLLEGE OF PSYCHIATRISTS			79 239				79 239
SABIN VACCINE INSTITUTE			2 676 000				2 676 000
SARAYA CO. LTD			15 000				15 000
SCHULKE & MAYR GMBH			15 000				15 000
SCLAVO VACCINES ASSOCIATION (SVA)			929 625				929 625
SECRÉTARIAT DE LA COMMUNAUTÉ DU PACIFIQUE (CPS)			189 770				189 770
SOUTHEAST ASIA TOBACCO CONTROL ALLIANCE (SEATCA)			76 675				76 675
THE AURUM INSTITUTE			19 293				19 293

Contributeur	Compte des contributions volontaires de base	Autres contributions volontaires de base	Contributions volontaires à objet désigné	Programme spécial de recherche, de développement et de formation à la recherche en reproduction humaine	Partenariat Halte à la tuberculose	Programme spécial de recherche et de formation concernant les maladies tropicales	Total
THE BERTELSMANN STIFTUNG			64 599				64 599
THE CHILDREN'S INVESTMENT FUND FOUNDATION, ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD			592 000				592 000
THE PRESIDENT AND FELLOWS OF HARVARD COLLEGE			439 953				439 953
THE WORLD VISION AUSTRALIA (WVA)			100 000				100 000
UBS OPTIMUS FOUNDATION			680 612				680 612
UNIVERSIDAD POLITÉCNICA DE MADRID				56 924			56 924
UNIVERSITAETS KLINIKUM HEIDELBERG						1 075 271	1 075 271
UNIVERSITAETSKLINIKUM AACHEN, ALLEMAGNE			106 968				106 968
UNIVERSITÉ DE DUNDEE			274 192				274 192
UNIVERSITÉ DE NEWCASTLE, ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD			33 086				33 086
UNIVERSITÉ D'OXFORD						78 493	78 493
UNIVERSITÉ DU CAP			433 615				433 615
UNIVERSITÉ JOHN HOPKINS			1 500 000				1 500 000
UPPSALA MONITORING CENTRE			103 229				103 229
WELLCOME TRUST				149 442			149 442
Total – Fonds général	**12 884 758**	**6 837 212**	**334 788 286**	**12 473 069**	**22 540 424**	**10 580 322**	**400 104 071**

FONDS FIDUCIAIRE

Contributeur	Convention-cadre de l'OMS pour la lutte antitabac	Alliance pour la recherche sur les politiques et les systèmes de santé	Partenariat pour la santé de la mère, du nouveau-né et de l'enfant	Partenariat Faire reculer le paludisme	Comité permanent de la nutrition	TOTAL
ALLEMAGNE					129 870	129 870
AUSTRALIE			3 672 613			3 672 613
CANADA			995 025			995 025
CENTRE DE RECHERCHES POUR LE DÉVELOPPEMENT INTERNATIONAL (CRDI)		238 356				238 356
COMMISSION EUROPÉENNE	4 796 168					4 796 168
ÉMIRATS ARABES UNIS				10 000 000		10 000 000
FONDATION BILL & MELINDA GATES			5 583 135	2 000 000		7 583 135
KOWEÏT				700 000		700 000
ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD		11 250 000	3 639 240	3 906 250		18 795 490
SUÈDE		2 423 823				2 423 823
Total – Fonds fiduciaire	**4 796 168**	**13 912 179**	**13 890 013**	**16 606 250**	**129 870**	**49 334 480**
ACHATS REMBOURSABLES – Fonds reçus d'avance pour la livraison de biens ou la prestation de services						**77 873 295**
TOTAL GÉNÉRAL						**527 311 846**

Note : Les recettes différées – courantes et non courantes – sont indiquées séparément dans l'état de la situation financière qui figure dans le rapport financier pour l'année qui s'est achevée le 31 décembre 2012 (voir le document A66/29) et sont détaillées à la Note 4.14.

Organisation mondiale de la Santé

Tableau 4 – Synthèse des contributions volontaires à recevoir : non courantes et courantes, par ancienneté de la créance et par contributeur

Au 31 décembre 2012 (en US dollars)

Contributeur	Créances – non courantes	Créances courantes – datant de 0 à 360 jours	Créances courantes – datant de plus de 360 jours	Total des créances courantes
États Membres				
AFGHANISTAN	210 306	661 719		661 719
ALLEMAGNE	2 006 784	4 950 960		4 950 960
ANDORRE			125 000	125 000
ANGOLA		185 299		185 299
ARABIE SAOUDITE		1 996 451		1 996 451
AUSTRALIE	5 197 809	23 953 526	1 397	23 954 923
BANGLADESH		26 442	316 949	343 391
BRÉSIL		30 000		30 000
BULGARIE		42 214		42 214
CAMBODGE			355 974	355 974
CANADA	76 278 050	39 891 670		39 891 670
CHINE		400 000		400 000
ÉMIRATS ARABES UNIS	5 000 000	5 000 000		5 000 000
ESPAGNE		415 584		415 584
ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE		192 123 634	110 865 981	302 989 615
FÉDÉRATION DE RUSSIE		6 052 280		6 052 280
FRANCE		357 285		357 285
GUINÉE ÉQUATORIALE	2 252 782	1 126 391		1 126 391
INDE	30 000	15 000		15 000
ITALIE		1 034 832	9 145 034	10 179 866
KOWEÏT	350 000	350 000		350 000
LUXEMBOURG		1 219 477	24 038	1 243 515
MONACO		486 250		486 250
NÉPAL		2 192 603		2 192 603
NIGÉRIA	340 500	1 362 000		1 362 000
NORVÈGE		2 100 640		2 100 640
PAPOUASIE-NOUVELLE-GUINÉE			363 347	363 347
PAYS-BAS		6 488 750		6 488 750
PHILIPPINES		152 182		152 182
RÉPUBLIQUE DE CORÉE	400 691	926 024	6 000	932 024
RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE POPULAIRE LAO		485 121		485 121
ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD	41 517 465	43 217 638		43 217 638
SIERRA LEONE			36 123	36 123
SUÈDE		20 462 532		20 462 532
SUISSE	11 000	171 254		171 254
TIMOR-LESTE		189 275		189 275
TURQUIE		2 927 683	3 226 021	6 153 704
VIET NAM	11 000	109 269		109 269
Total – États Membres	**133 595 388**	**361 103 985**	**124 465 865**	**485 569 850**

Contributeur	Créances – non courantes	Créances courantes – datant de 0 à 360 jours	Créances courantes – datant de plus de 360 jours	Total des créances courantes
AFRICAN LEADERS MALARIA ALLIANCE (ALMA)		108 305		108 305
ALLIANCE GAVI		4 660 246		4 660 246
ALLIANCE MONDIALE POUR LA MISE AU POINT DE MÉDICAMENTS ANTITUBERCULEUX		320 000		320 000
ALLIANCE MONDIALE POUR UNE MEILLEURE NUTRITION (GAIN)		80 000		80 000
AMERICAN JEWISH WORLD SERVICE (AJWS)		400 000		400 000
AMERICAN LEPROSY MISSIONS		145 000		145 000
AMERICANS FOR UNFPA	1 498 349			
ASSOCIATION COMORIENNE POUR LE BIEN-ÊTRE DE LA FAMILLE (ASCOBEF)		36 771		36 771
ASSOCIATION FOR REPRODUCTIVE AND FAMILY HEALTH (ARFH)			177 290	177 290
ASSOCIATION JAPONAISE DES HÔPITAUX PSYCHIATRIQUES		50 000		50 000
AUTISM SPEAKS		500 000		500 000
AZIENDA OSPEDALIERA DI PADOVA	151 648	75 824	2 312	78 136
B.BRAUN MEDICAL AG		15 000		15 000
BANQUE ASIATIQUE DE DÉVELOPPEMENT		200 000	6 957	206 957
BANQUE INTERAMÉRICAINE DE DÉVELOPPEMENT		22 477	5 350	27 827
BANQUE ISLAMIQUE DE DÉVELOPPEMENT		561 000		561 000
BANQUE MONDIALE		42 380		42 380
BRAC			270 261	270 261
BUREAU DES NATIONS UNIES POUR LES SERVICES D'APPUI AUX PROJETS (UNOPS)	143 766	1 374 876		1 374 876
CADILA HEALTHCARE LTD (R&D CENTER)		5 000		5 000
CALIFORNIA WELLNESS FOUNDATION		82 485		82 485
CARTER CENTER		2 150 000		2 150 000
CENTRE DE RECHERCHES POUR LE DÉVELOPPEMENT INTERNATIONAL (CRDI)	505 064	435 865	69 709	505 574
COMMISSION ÉCONOMIQUE DES NATIONS UNIES POUR L'EUROPE (CENUE)		70 700		70 700
COMMISSION EUROPÉENNE	29 611 370	37 156 042	9 457 722	46 613 765
CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES ÉVALUÉES (FCTC)		116	3 533 805	3 533 921
DEB WORLDWIDE HEALTHCARE INC		15 000		15 000
DIVERSEY, INC		15 000		15 000
ECOLAB EUROPE GMBH		15 000		15 000
ENTITÉ DES NATIONS UNIES POUR L'ÉGALITÉ DES SEXES ET L'AUTONOMISATION DES FEMMES (ONU-FEMMES)		20 000		20 000
EUROPEAN HEALTH MANAGEMENT ASSOCIATION (EHMA)		347 071	173 536	520 607
FAMILY HEALTH INTERNATIONAL (FHI)		250 000		250 000
FONDATION BILL & MELINDA GATES	31 470 311	40 470 145	2 273 318	42 743 463
FONDATION CALOUSTE GULBENKIAN	200 000	200 000		200 000
FONDATION CORÉENNE POUR LES SOINS DE SANTÉ INTERNATIONAUX (KFIH) – FONDS À LA MÉMOIRE DU DR LEE JONG-WOOK		358 423		358 423
FONDATION JOHANN JACOBS		110 350		110 350
FONDATION ROCKEFELLER		691 250		691 250
FONDATION SANOFI ESPOIR	635 078	1 284 755		1 284 755
FONDS D'AFFECTATION SPÉCIALE DES NATIONS UNIES POUR LA SÉCURITÉ HUMAINE	447 334	1 092 850		1 092 850
FONDS D'AFFECTATION SPÉCIALE MULTIDONATEURS		68 412		68 412
FONDS DE L'OPEP POUR LE DÉVELOPPEMENT INTERNATIONAL		3 500 000		3 500 000
FONDS DES NATIONS UNIES POUR LA POPULATION (UNFPA)	515 106		150 714	150 714

Contributeur	Créances – non courantes	Créances courantes – datant de 0 à 360 jours	Créances courantes – datant de plus de 360 jours	Total des créances courantes
FONDS DES NATIONS UNIES POUR L'ENFANCE (UNICEF)	2 250 950	5 342 754	583 286	5 926 040
FONDS DES NATIONS UNIES POUR LES PARTENARIATS INTERNATIONAUX (FNUPI)	705 687	705 472		705 472
FONDS MONDIAL DE LUTTE CONTRE LE SIDA, LA TUBERCULOSE ET LE PALUDISME		503 549		503 549
GENERALITAT DE CATALUNYA, ESPAGNE		1 880 977		1 880 977
GOJO INDUSTRIES, INC.		15 000		15 000
GOUVERNEMENT DE MACAO (RÉGION ADMINISTRATIVE SPÉCIALE DE CHINE)	282 431	300 000		300 000
GOUVERNEMENT FLAMAND, BELGIQUE	3 367 063	2 973 639		2 973 639
GYNUITY HEALTH PROJECTS		16 062		16 062
HELMHOLTZ-ZENTRUM GEESTHACHT ZENTRUM FÜR MATERIAL- UND KÜSTENFORSCHUNG GMBH (HZG)	38 477			
HUMAN RIGHTS AND FREEDOMS AND HUMANITARIAN RELIEF FOUNDATION (IHH)		50 000		50 000
INITIATIVE MÉDICAMENTS POUR LES MALADIES NÉGLIGÉES (DNDI)	47 418	1 131 807		1 131 807
INSTITUT AQUAYA		50 000		50 000
ISTITUTO NAZIONALE NEUROLOGICO « CARLO BESTA »		119 823		119 823
ISTITUTO SUPERIORE DI SANITÀ		245 769		245 769
JAPAN LIAISON OF ORIENTAL MEDICINE (JLOM)		224 417	224 417	448 833
JOHN E. FETZER INSTITUTE INC.			20 000	20 000
JOHNSON & JOHNSON FAMILY OF COMPANIES CONTRIBUTION FUND, INC.		175 000		175 000
KNCV TUBERCULOSIS FOUNDATION		504 934		504 934
KOBE GROUP (PRÉFECTURE DE HYOGO, CHAMBRE DECOMMERCE DE KOBE ET INDUSTRY AND KOBE STEEL, LTD.)		3 000 000		3 000 000
LES LABORATOIRES ANIOS		15 000		15 000
LIONS CLUBS INTERNATIONAL FOUNDATION		1 158 250		1 158 250
LIVERPOOL SCHOOL OF TROPICAL MEDICINE		11 300		11 300
LONDON SCHOOL OF ECONOMICS AND POLITICAL SCIENCE (LSE)		46 182		46 182
LONDON SCHOOL OF HYGIENE AND TROPICAL MEDICINE		64 410		64 410
LUDWIG-MAXIMILIANS-UNIVERSITÄT, MÜNCHEN			53 590	53 590
MILLENNIUM CHALLENGE ACCOUNT – MONGOLIE		29 500		29 500
NATIONAL INSTITUTES OF HEALTH (NIH) – ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE	100 000	200 000		200 000
NATIONAL SCIENCE FOUNDATION, SRI LANKA			45 005	45 005
OBAFEMI AWOLOWO UNIVERSITY – TEACHING HOSPITAL COMPLEX		90 897		90 897
OFFICE DES NATIONS UNIES CONTRE LA DROGUE ET LE CRIME (ONUDC)		217 416		217 416
OPEN SOCIETY INSTITUTE		11 055	37 573	48 628
ORGANISATION DES NATIONS UNIES		88 344	9 276	97 620
PFIZER INC		500 000		500 000
PHILIPPINE BUSINESS FOR SOCIAL PROGRESS (PBSP)			110 482	110 482
POTSDAM INSTITUTE FOR CLIMATE IMPACT RESEARCH (PIK)	212 328			
PROGRAM FOR APPROPRIATE TECHNOLOGY IN HEALTH (PATH)	77 890	275 737		275 737
PROGRAMME DES NATIONS UNIES POUR LE DÉVELOPPEMENT (PNUD)		4 901 637	148 570	5 050 207
PROGRAMME DES NATIONS UNIES POUR L'ENVIRONNEMENT (PNUE)		1 736 173	124 308	1 860 480

Contributeur	Créances – non courantes	Créances courantes – datant de 0 à 360 jours	Créances courantes – datant de plus de 360 jours	Total des créances courantes
RECETTES DIVERSES	96 614	1 183 016	12 310	1 195 326
RÉÉVALUATION DES MONTANTS DUS EN MONNAIE ÉTRANGÈRE				6 216 780
RÉGION D'ÉMILIE-ROMAGNE, ITALIE	6 477	32 383	77 620	110 003
RÉGION RHÔNE-ALPES, FRANCE		220 000		220 000
ROYAL COLLEGE OF PSYCHIATRISTS		79 239		79 239
ROYAL TROPICAL INSTITUTE (KIT)		149 219		149 219
SABIN VACCINE INSTITUTE		2 676 000		2 676 000
SARAYA CO. LTD		15 000		15 000
SCHULKE & MAYR GMBH		15 000		15 000
SCLAVO VACCINES ASSOCIATION (SVA)	929 625			
SECRÉTARIAT DE LA COMMUNAUTÉ DU PACIFIQUE (CPS)		456 876		456 876
SIMFER S.A		83 213		83 213
SOUTHEAST ASIA TOBACCO CONTROL ALLIANCE (SEATCA)		173 229		173 229
THE AURUM INSTITUTE		75 468		75 468
THE BERTELSMANN STIFTUNG		193 798		193 798
THE CHILDREN'S INVESTMENT FUND FOUNDATION, ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD	296 000	592 000		592 000
THE INSTITUT OF KAMPO MEDECINE (IKMJ)			165 381	165 381
THE PRESIDENT & FELLOWS OF HARVARD COLLEGE	214 466	444 593		444 593
THE SUSAN G. KOMEN BREAST CANCER FOUNDATION INC.		227 130		227 130
THE UNIVERSITY OF BRITISH COLUMBIA (UBC)		21 995	20	22 015
THE WORLD VISION AUSTRALIA (WVA)	50 000	50 000		50 000
UBS OPTIMUS FOUNDATION	162 245	518 367		518 367
UNIVERSIDAD POLITÉCNICA DE MADRID	56 924			
UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI VERONA		26 948		26 948
UNIVERSITAETS KLINIKUM HEIDELBERG	1 075 271			
UNIVERSITAETSKLINIKUM AACHEN, ALLEMAGNE	55 249	104 051		104 051
UNIVERSITÉ DE DUNDEE	274 192			
UNIVERSITÉ DE GENÈVE		25 915		25 915
UNIVERSITÉ DE HOHENHEIM		220 389		220 389
UNIVERSITÉ DE NEWCASTLE, ROYAUME-UNI	20 964	12 122		12 122
UNIVERSITÉ DE WASHINGTON		30 000		30 000
UNIVERSITÉ D'OXFORD		78 493		78 493
UNIVERSITÉ DU CAP	183 452	326 009		326 009
UNIVERSITÉ JOHN HOPKINS	1 000 000	500 000		500 000
UNIVERSITY COLLEGE LONDON (UCL)		37 908		37 908
UPPSALA MONITORING CENTRE		206 457		206 457
VRIJE UNIVERSITEIT MEDISCH CENTRUM			16 186	16 186
WELLCOME TRUST		290 410		290 410
WORLD FEDERATION OF TRADITIONAL MEDICINE DEVELOPMENT (WFTMD)		127 638	200 000	327 638
WORLD LUNG FOUNDATION		500 000		500 000
Total – Créances non courantes/courantes	**210 277 136**			**642 943 938**

Notes 1 : Les contributions volontaires à recevoir – courantes sont indiquées dans l'état de la situation financière qui figure dans le rapport financier pour l'année qui s'est achevée le 31 décembre 2012 (voir le document A66/29) et sont présentées en détail dans le cadre de la Note 4.3.

Organisation mondiale de la Santé

Tableau 5 – Contributions volontaires de biens et services

Pour l'année qui s'est achevée le 31 décembre 2012 (en US dollars)

Contributeur	Biens	Services	Total
FONDS GÉNÉRAL			
AMERICAN LEPROSY MISSIONS		48 800	48 800
AUSTRALIE		268 098	268 098
BAYER AG	377 078		377 078
COMMUNAUTÉ URBAINE DE LYON	537 791		537 791
ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE		9 144 871	9 144 871
FONDATION CORÉENNE POUR LES SOINS DE SANTÉ INTERNATIONAUX		313 417	313 417
FONDATION SANOFI ESPOIR	105 016		105 016
FRANCE		259 500	259 500
GLAXOSMITHKLINE (GSK)	14 800 786		14 800 786
GROUPE INTERNATIONAL DE COORDINATION POUR L'APPROVISIONNEMENT EN VACCIN ANTI-MÉNINGOCOCCIQUE (ICG)	11 751 240		11 751 240
KOBE GROUP (PRÉFECTURE DE HYOGO, CHAMBRE DE COMMERCE DE KOBE ET INDUSTRY AND KOBE STEEL, LTD.)	488 432		488 432
MERCK	1 675 796		1 675 796
NOVARTIS	7 648 151		7 648 151
ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTÉ ANIMALE (OIE)		327 000	327 000
PARTENAIRES INTERNATIONAUX POUR LA SANTÉ (IHP)	1 462 701		1 462 701
PROGRAMME DES NATIONS UNIES POUR LE DÉVELOPPEMENT (PNUD)		3 528 553	3 528 553
RÉPUBLIQUE DE CORÉE		792 900	792 900
ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD		283 500	283 500
SANOFI WINTHROP INDUSTRIE	2 137 123		2 137 123
SANOFI-AVENTIS	77 530		77 530
SINGAPOUR		121 965	121 965
THAÏLANDE		211 500	211 500
UNIVERSITÉ YONSEI (RÉPUBLIQUE DE CORÉE)		34 855	34 855
FONDS FIDUCIAIRE			
ALLEMAGNE	148 251		148 251
BELGIQUE	822 231		822 231
DANEMARK	3 005 124		3 005 124
FONDATION DES IMMEUBLES POUR LES ORGANISATIONS INTERNATIONALES	256 658		256 658
FONDATION NOVARTIS POUR LE DÉVELOPPEMENT DURABLE	2 318 919		2 318 919
FONDS IMMOBILIER	540 811		540 811
GENERALITAT DE CATALUNYA, ESPAGNE	325 000		325 000
KOBE GROUP (PRÉFECTURE DE HYOGO, CHAMBRE DE COMMERCE DE KOBE ET INDUSTRY AND KOBE STEEL, LTD.)	796 192		796 192
MALAISIE	1 858 650		1 858 650
Total des contributions volontaires de biens et services (Note)	**51 133 480**	**15 334 959**	**66 468 439**

Note : Le total des contributions volontaires de biens et services est indiqué séparément dans l'état de la performance financière qui figure dans le rapport financier pour l'année qui s'est achevée le 31 décembre 2012 (voir le document A66/29) et est résumé à la Note 5.1.

Organisation mondiale de la Santé

Tableau 6 – Contributions volontaires reçues à l'avance pour 2013

Au 31 décembre 2012 (en US dollars)

Contributeur	Total
ALLEMAGNE	46 096
BANQUE MONDIALE	1 550 000
CDC FOUNDATION	110 197
FINLANDE	150 000
FONDATION FAMILLE BLOOMBERG	177 896
FONDS MONDIAL DE LUTTE CONTRE LE SIDA, LA TUBERCULOSE ET LE PALUDISME	456 187
FRANCE	276 429
INDE	90 000
NIPPON FOUNDATION	2 300 000
NORVÈGE	10 880 636
NOUVELLE-ZÉLANDE	333 375
ONUSIDA – INSTITUTION PUBLIQUE « UNITÉ DE COORDINATION, DE MISE EN ŒUVRE ET DE SUIVI DU PROJET DE RESTRUCTURATION DES SYSTÈMES DE SANTÉ » (UCIMP)	34 333
ORGANISATION DE COOPÉRATION ET DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUES (OCDE)	10 000
PHILIPPINES	152 182
PNUD – FONDS D'AFFECTATION SPÉCIALE POUR L'IRAQ DU GROUPE DES NATIONS UNIES POUR LE DÉVELOPPEMENT	1 745 301
RECETTES DIVERSES	999
RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE POPULAIRE LAO	241 739
SAFETYNET (SOUTHEAST ASIA FIELD EPIDEMIOLOGY NETWORK)	309 975
SWAZILAND	46 079
UKRAINE	404 050
UNICEF	11 715
Total – Contributions volontaires reçues en avance (Note))	**19 327 188**

Note : Les contributions volontaires reçues en avance sont indiquées dans l'état de la situation financière qui figure dans le rapport financier pour l'année qui s'est achevée le 31 décembre 2012 (voir le document A66/29) et sont présentées en détail dans le cadre de la Note 4.10.

= = =